

Aesculap[®] MIN Set

Instruments for Minimally Invasive Neurosurgery



Aesculap Neurosurgery

Aesculap[®] MIN Set Features



Fine instrument tips

Especially important when working in very small operating corridors and close to sensitive structures.

Feine Arbeitsenden

Sie sind aufgrund der geringen Zugangsgröße besonders wichtig und helfen benachbarte Organregionen zu schützen.



Round golf ball handle design

Designed to ensure an excellent grip and enable easy rotation of the instruments. This provides precise handling.

Rundes Golfball-Griffdesign

Ermöglicht einen hohen Grip und eine einfache Rotation der Instrumente. Dies vereinfacht die präzise Handhabung.



Various working lengths

One handle design aligned with precisely adapted working lengths. Always provides the right instrument at your fingertips!

Abgestimmte Arbeitsenden

Ein Griff-Design kombiniert mit präzise abgestimmten unterschiedlichen Arbeitslängen. Immer die richtige Arbeitslänge zur Hand.





Slender design and angled bayonet shape

Improved visibility of the surgical site due to the slender design. Angled bayonet shape allows for less obstructions while working under the microscope.

Schlankes Design und abgewinkelte Bajonettform

Das schlanke Design der Arbeitsenden kombiniert mit der abgewinkelten Bajonettform ermöglicht eine verbesserte Sicht. Durch das abgewinkelte Bajonett wird die Hand weiter aus dem Mikroskopsichtfeld gebracht.

Noir[®], No Irritating Reflections

Aesthetic surface coating effectively prevents disturbing light reflections.

Noir[®], No Irritating Reflections

Die ästhetische schwarze Noir[®] Oberflächenbeschichtung verhindert wirkungsvoll störende Lichtreflektionen.

Surgical procedures that reduce patient trauma have made minimally invasive procedures one of the main trends in neurosurgery. However, the protection of the close-by organ regions and prevention of functional deficiency remain a challenging task. For this reason, we have designed a specially dedicated set of fine instruments – the **Aesculap MIN set**.

Minimal-invasive Verfahren, mit dem Ziel die Verträglichkeit für den Patienten zu erhöhen, sind einer der Trends in der Neurochirurgie. Die kleiner werdenden Zugänge, die Schonung des umliegenden Gewebes und die Vermeidung von Funktionseinschränkungen stellen eine große Herausforderung für Operateur und Instrumentarium dar. Für diesen Zweck haben wir ein spezielles Set von feinen Instrumenten entwickelt und zusammengestellt – das **Aesculap MIN Set**.



Aesculap[®] MIN Instruments

Micro Scissors | Mikro Scheren



Wavecut prevents tissue from slipping out of the jaws during cutting. The micro scissors are available in straight, slightly curved and curved.

Wellenschliff verhindert das Herausgleiten des Gewebes während des Schneidens. Die Mikro Scheren stehen in gerade, leicht aufgebogen und aufgebogen zur Verfügung.



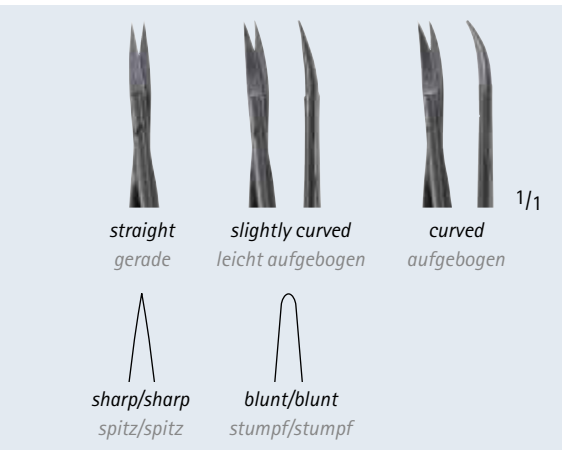
The fine cutting blades are available with sharp and blunt tips for both, sharp and blunt dissection. A pictogram on the spring indicates the working end.

Die Scherenblätter sind in spitz und stumpf erhältlich und ermöglichen somit beides, spitzes und stumpfes Präparieren. Ein Piktogramm auf der Feder gibt das jeweilige Arbeitsende an.



Feel the difference. The round ergonomic golf ball handle design enables an easy and uniform rotation of the instrument and offers an excellent grip to enable precise handling.

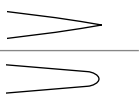
Fühlen Sie den Unterschied. Das runde ergonomische Golfball-Griffdesign ermöglicht leichtes, gleichmäßiges Drehen des Instrumentes. Der Verwendungs- bzw. Arbeitsbereich wird dadurch erweitert. Zusätzlich bietet es einen hohen Grip und ermöglicht eine präzise Handhabung.



Working length
Arbeitslänge



| | straight/gerade | s.cvd/leicht aufgeb. | curved/aufgebogen | straight/gerade | s.cvd/leicht aufgeb. | curved/aufgebogen | straight/gerade | s.cvd/leicht aufgeb. | curved/aufgebogen |
|----------------|-----------------|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------|
| | FD701B | FD702B | FD703B | FD731B | FD732B | FD733B | FD771B | FD772B | FD773B |
| | FD704B | FD705B | FD706B | FD734B | FD735B | FD736B | FD774B | FD775B | FD776B |
| Working length | 70 mm | 70 mm | 70 mm | 90 mm | 90 mm | 90 mm | 120 mm | 120 mm | 120 mm |
| Total length | 200 mm | 200 mm | 200 mm | 220 mm | 220 mm | 220 mm | 250 mm | 250 mm | 250 mm |



Aesculap[®] MIN Instruments

Micro Needle Holder | Mikro Nadelhalter



*Curved and smooth needle holder tips.
For suture material size 7/0 and smaller.*

*Gebogene und feine Nadelhalterspitze.
Für Nahtmaterial der Größe 7/0 und kleiner.*



*For reliable grasping and handling of the needle, the micro
needle holders are equipped with ratchets.*

*Zum zuverlässigen Halten und Übergeben der Nadel sind die
Mikro Nadelhalter mit einer Sperre ausgestattet.*



*Feel the difference. The round ergonomic golf ball handle design
enables an easy and uniform rotation of the instrument and offers
an excellent grip to enable precise handling.*

*Fühlen Sie den Unterschied. Das runde ergonomische Golfball-Griff-
design ermöglicht leichtes, gleichmäßiges Drehen des Instrumentes.
Der Verwendungs- bzw. Arbeitsbereich wird dadurch erweitert.
Zusätzlich bietet es einen hohen Grip und ermöglicht eine präzise
Handhabung.*



For suture material size
7/0 and smaller.

Für Nahtmaterial der Größe
7/0 und kleiner.

2/1



Micro Needle Holder

Working length
Arbeitslänge



FD717B

FD718B

FD719B

Working length

70 mm

90 mm

120 mm

Total length

200 mm

220 mm

250 mm

Aesculap® MIN Instruments

Tissue and Tumor Grasping Forceps | Gewebe- und Tumorfasspinzetten



The diamond dust coating ensures an even harder and more wear resistant surface on the inside of the jaws. Moreover, the structure of the DIA DUST® coating guarantees a reliable grip of the tissue.

Die Diamantstaubbeschichtung sorgt für eine noch härtere und noch verschleißfestere Maulinnenfläche. Darüber hinaus garantiert die Struktur der DIA DUST®-Beschichtung ein zuverlässiges Fassen von Weichgewebe.



The micro tumor forceps have a serrated ring tip for quick and reliable tumor removal.

Die Mikro Tumorzangen haben einen gezahnten Tumorköcher für schnelles und zuverlässiges Abtragen von Tumorgewebe.



Feel the difference. The round ergonomic golf ball handle design enables an easy and uniform rotation of the instrument and offers an excellent grip to enable precise handling.

Fühlen Sie den Unterschied. Das runde ergonomische Golfball-Griffdesign ermöglicht leichtes, gleichmäßiges Drehen des Instrumentes. Der Verwendungs- bzw. Arbeitsbereich wird dadurch erweitert. Zusätzlich bietet es einen hohen Grip und ermöglicht eine präzise Handhabung.

straight gerade
 straight gerade
 45° curved 45° gebogen
 90° curved 90° gebogen



2/1



Working length
 Arbeitslänge



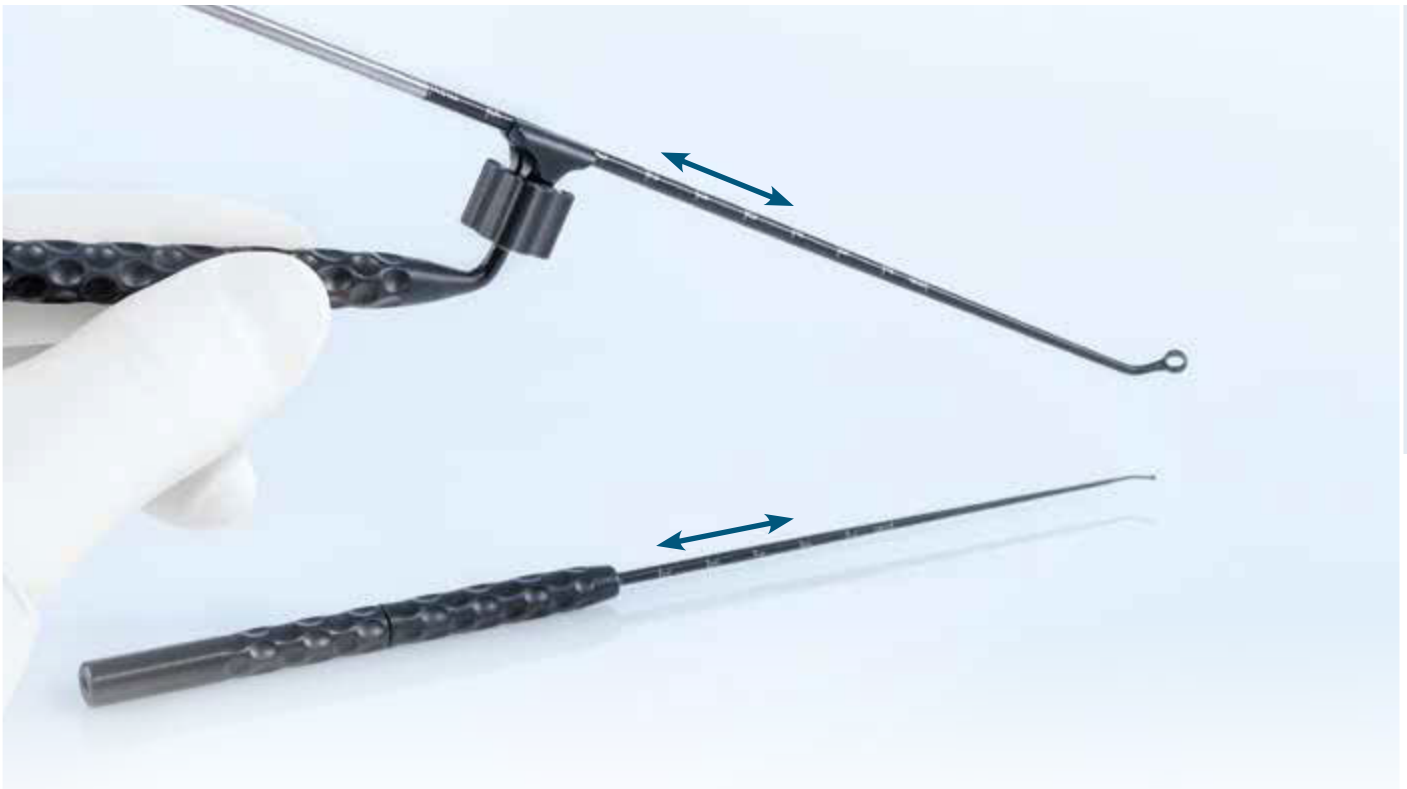
| | | | |
|----------------|--------|--------|--------|
| 0.5 mm | FD711B | FD741B | FD761B |
| 0.9 mm | FD713B | FD743B | FD763B |
| Working length | 70 mm | 90 mm | 120 mm |
| Total length | 190 mm | 210 mm | 240 mm |

1/2

| | straight / gerade | 45° curved / 45° gebogen | 90° curved / 90° gebogen | | | |
|----------------|-------------------|--------------------------|--------------------------|--------|--------|--------|
| 2.5 mm | FD766B | FD786B | FD767B | FD787B | FD768B | FD788B |
| 3.5 mm | FD769B | FD789B | - | - | - | - |
| Working length | 90 mm | 120 mm | 90 mm | 120 mm | 90 mm | 120 mm |
| Total length | 210 mm | 240 mm | 210 mm | 240 mm | 210 mm | 240 mm |

Aesculap[®] MIN Instruments

Micro Instruments | Mikro Instrumente



The MIN Micro Instrument set is a modular system with interchangeable working ends. Choose between four different handle designs, two straight and two with an angled bayonet form, and 25 different working ends.

Wählen Sie zwischen vier Handgriffen, zwei geraden und zwei mit einer gewinkelten Bajonettform, und 25 verschiedenen Instrumenten. Das MIN Mikro Instrumenten Set ist ein modulares System mit austauschbaren Arbeitsenden.

The working length of the micro instruments can be easily adjusted according to the anatomical conditions. The handle allows for a stepless adjustment between 6 and 16 cm. Simply unscrew the handle, choose working length, fix handle, done.

Die Arbeitslängen der Mikro Instrumente lassen sich stufenlos zwischen 6 und 16 cm je nach Erfordernis anpassen. Einfach den Griff leicht aufdrehen, die gewünschte Länge einstellen, zudrehen, fertig.



Feel the difference. The round ergonomic golf ball handle design enables an easy and uniform rotation of the instrument and offers an excellent grip to enable precise handling.

Fühlen Sie den Unterschied. Das runde ergonomische Golfball-Griffdesign ermöglicht leichtes, gleichmäßiges Drehen des Instrumentes. Der Verwendungs- bzw. Arbeitsbereich wird dadurch erweitert. Zusätzlich bietet es einen hohen Grip und ermöglicht eine präzise Handhabung.



Probe / Hook
Tastsonde / Häckchen



Scoop
Löffel



Dissector
Dissektor



Curette
Kürette



Rasparatory
Raspatorium



^{4/1}
Tumor knife
Tumormesser



In order for you to enjoy the high quality of your MIN Micro Instruments for a long time to come, they need good protection. For this purpose we have designed a specific storage tray to keep the instruments in place and enable easy use in the OR.

Damit Sie lange Freude an den MIN Mikro Instrumenten haben, brauchen diese einen speziellen Schutz. Für diesen Zweck haben wir einen geeigneten Siebkorb inklusive Lagerungselementen entwickelt. Dieser hält die Instrumente an ihrem Platz und vereinfacht das Instrumentieren im OP.

Aesculap® MIN Instruments

Micro Instruments | Mikro Instrumente

| | | | |
|---|--------|--|-------------------|
| | | Modular handles / Modulare Griffe | |
|  | FD811B | Noir modular handle / Noir modularer Griff | 8 mm, 100 mm |
| | FD812B | Noir modular handle / Noir modularer Griff | 11 mm, 100 mm |
| | FD818B | Noir modular handle low bayonet / Noir modularer Griff niedriges Bajonett | 8 mm, 100 mm |
| | FD819B | Noir modular handle low bayonet / Noir modularer Griff niedriges Bajonett | 11 mm, 100 mm |
| | FD848B | Noir modular handle high bayonet Noir modularer Griff hohes Bajonett | 8 mm, 100 mm |
| | FD849B | Noir modular handle high bayonet Noir modularer Griff hohes Bajonett | 11 mm, 100 mm |
| | | Probes / Hooks / Tastsonden / Häkchen | |
|  | FD797B | Noir Probe ball-tip / Noir Tastsonde mit Kugel | 200 mm, 0° |
| | FD798B | Noir Probe ball-tip / Noir Tastsonde mit Kugel | 200 mm, 45° |
| | FD799B | Noir Probe ball-tip / Noir Tastsonde mit Kugel | 200 mm, 90° |
| | FD808B | Noir Hook, blunt / Noir Häkchen, stumpf | 200 mm, 45° |
| | FD809B | Noir Hook, blunt / Noir Häkchen, stumpf | 200 mm, 90° |
| | FD805B | Noir Hook, sharp / Noir Häkchen, scharf | 200 mm, 90° |
| | | Scoops / Löffel | |
|  | FD814B | Noir Scoop / Noir Löffel | 200 mm, 2 mm, 10° |
| | FD815B | Noir Scoop / Noir Löffel | 200 mm, 2 mm, 45° |
| | FD816B | Noir Scoop with neck / Noir Löffel mit Hals | 200 mm, 2 mm, 45° |
| | | Dissectors / Dissektoren | |
|  | FD821B | Noir Dissector, curved / Noir Dissektor, aufgeb. | 200 mm, 1 mm |
| | FD822B | Noir Dissector, curved / Noir Dissektor, aufgeb. | 200 mm, 2 mm |
| | FD823B | Noir Dissector, curved / Noir Dissektor, aufgeb. | 200 mm, 3 mm |



Micro Instruments

Curettes / Küretten



2/1

| | | |
|--------|--|-----------------------|
| FD824B | Noir Curette / Noir Kürette | 200 mm, Ø 4 mm, 0° |
| FD825B | Noir Curette / Noir Kürette | 200 mm, Ø 4 mm, 45° |
| FD826B | Noir Curette / Noir Kürette | 200 mm, Ø 4 mm, 90° |
| FD827B | Noir Curette with neck / Noir Kürette mit Hals | 200 mm, Ø 4 mm, 45° |
| FD828B | Noir Curette with neck / Noir Kürette mit Hals | 200 mm, Ø 4 mm, 90° |
| FD835B | Noir Curette / Noir Kürette | 200 mm, Ø 6,5 mm, 45° |
| FD836B | Noir Curette / Noir Kürette | 200 mm, Ø 6,5 mm, 90° |

Rasparatories / Raspatorien



2/1

| | | |
|--------|-------------------------------------|--------------|
| FD831B | Noir Rasparatory / Noir Raspatorium | 200 mm, 1 mm |
| FD832B | Noir Rasparatory / Noir Raspatorium | 200 mm, 2 mm |
| FD833B | Noir Rasparatory / Noir Raspatorium | 200 mm, 3 mm |

Tumor knives / Tumormesser



2/1

| | | |
|--------|-------------------------------------|-----------------------|
| FD839B | Noir Tumor knife / Noir Tumormesser | 200 mm, Ø 1,5 mm, 45° |
| FD840B | Noir Tumor knife / Noir Tumormesser | 200 mm, Ø 3 mm, 45° |
| FD841B | Noir Tumor knife / Noir Tumormesser | 200 mm, Ø 4,5 mm, 45° |

| | | |
|--------|----------------------|--|
| FD467R | Tray / Lagerungstray | |
|--------|----------------------|--|

Aesculap[®] MIN Instruments

Modular Suction Cannulas | Modulare Sauger



Modular suction tubes with atraumatic tips enable blunt dissection and retraction. The conical design of the tubes reduces plugging.

Modulare Sauger mit atraumatischen Arbeitsenden ermöglichen stumpfes Präparieren und Retrahieren. Das konische Design der Saugrohre vermindert Verstopfungen.

Lateral bore holes reduce the suction pressure to enable suction close to sensitive structures.

Seitliche Bohrlöcher verringern den Saugdruck um auch Saugen nahe empfindlicher Strukturen zu ermöglichen.



Length and diameter are clearly marked enabling quick and easy identification. Suction cannulas with lateral holes are additionally marked with a cirlet.

Einfache und schnelle Identifikation von Länge und Durchmesser. Saugkanülen mit seitlichen Bohrlöchern sind zusätzlich mit einem kleinen Ring markiert.

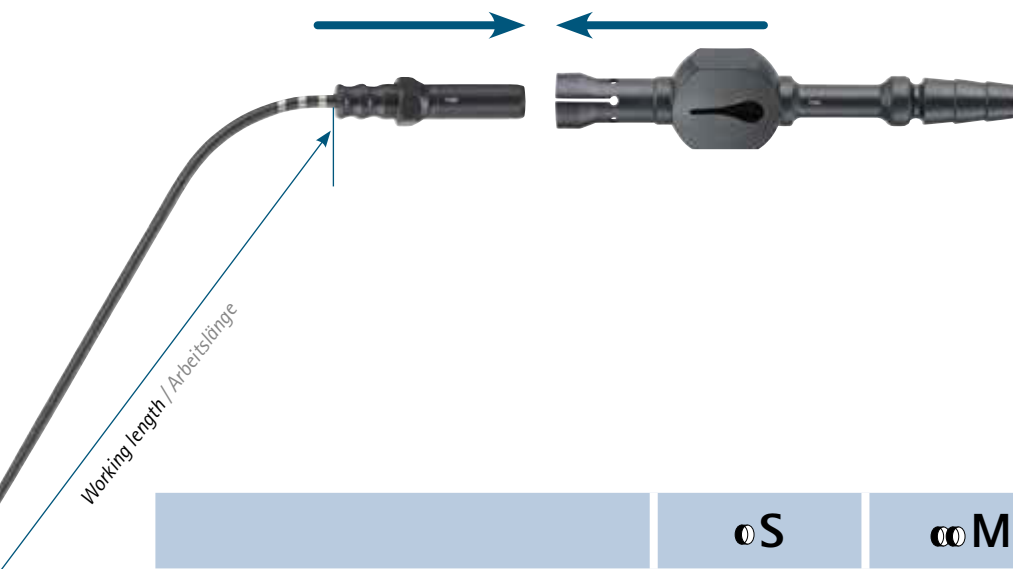


Greater cost efficiency and flexibility...

- Damaged suction tubes can be replaced individually
- Tray weight is reduced and less space is required
- Greater freedom for even more flexible use

Erhöhte Wirtschaftlichkeit und Flexibilität...

- Beschädigte Saugrohre können separat ausgetauscht werden
- Reduziertes Siebgewicht und weniger Platzbedarf
- Zusätzlicher Freiheitsgrad für noch flexibleren Einsatz



GF005B

Thumb control for modular suction tubes, tear drop shaped for a very precise suction regulation, incl. Mandrin.

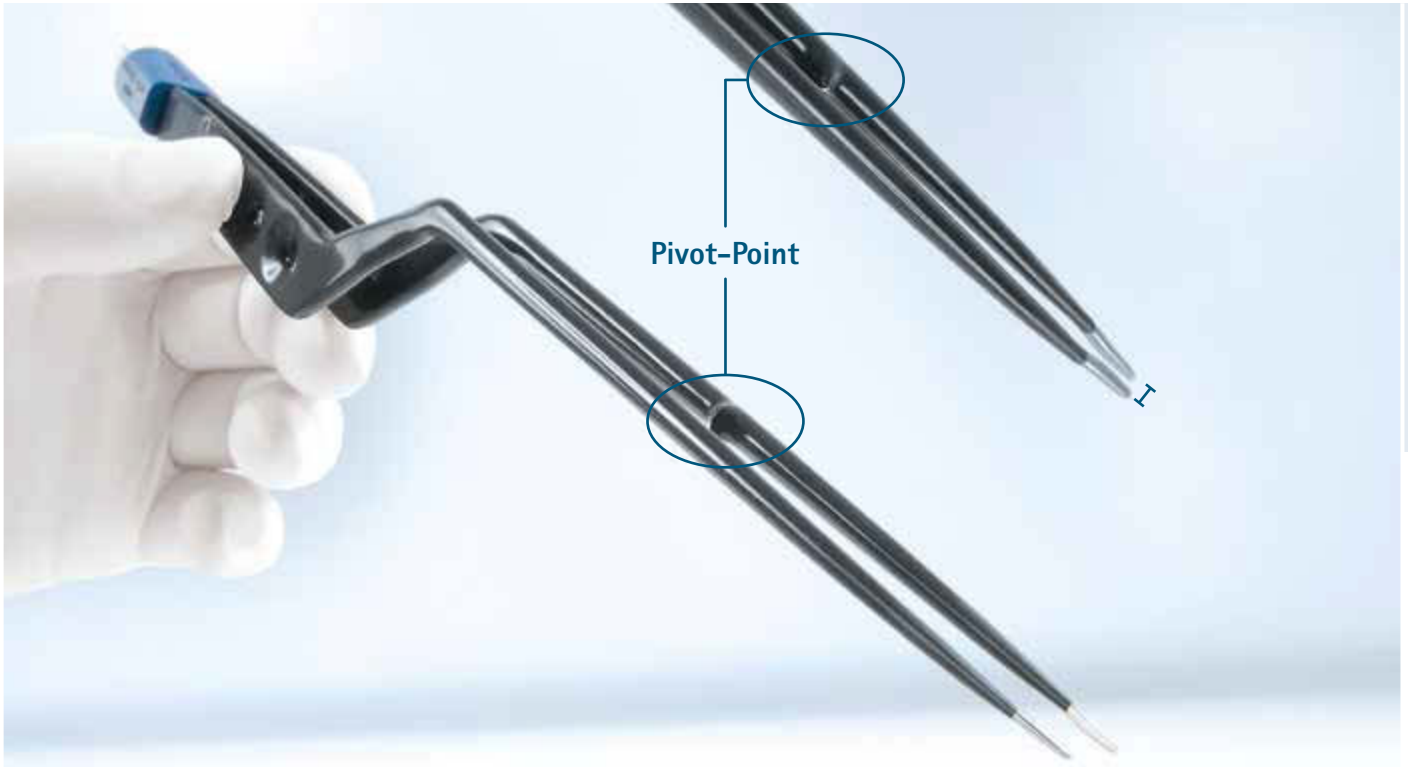
Daumenplatte für modulare Saugrohre, Tropfenförmiger Saugunterbrecher für eine sehr feine Regulation der Saugleistung, inkl. Mandrin.

| | ○S | ○○M | ○○○L | ○○○○LL |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Working length Arbeitslänge | 80 mm | 100 mm | 120 mm | 140 mm |
| 4 Fr. straight / gerade ○ | GF025B | GF035B | GF045B | GF055B |
| 6 Fr. straight / gerade ○ | GF026B | GF036B | GF046B | GF056B |
| 6 Fr. straight, lateral holes / gerade, seitl. Bohrl. ◇ | - | GF038B | GF048B | GB058B |
| 6 Fr. curved left / links gebogen ○ | - | GF030B | - | - |
| 6 Fr. curved right / rechts gebogen ○ | - | GF031B | - | - |
| 8 Fr. straight / gerade ○ | GF027B | GF037B | GF047B | GF057B |
| 8 Fr. straight, lateral holes / gerade, seitl. Bohrl. ◇ | - | GF039B | GF049B | GF059B |
| 8 Fr. curved left / links gebogen ○ | - | GF032B | - | - |
| 8 Fr. curved right / rechts gebogen ○ | - | GF033B | - | - |

3 Fr. = 1 mm

Aesculap[®] MIN Instruments

Pivot-Point Bipolar Forceps | Pivot-Point Bipolare Pinzetten



The Pivot-Point eases coagulation when working in the deep seated and narrow surgical fields. Coagulating in these areas can be difficult as the forceps tips close and prevent current flow into the tissue. By applying additional force to the closed forceps, the Pivot-Point will reopen the tips and enable coagulation in these areas.

Der Pivot-Point erleichtert das Koagulieren in der Tiefe. Insbesondere bei sehr engen Zugängen ist das Koagulieren nur schwer möglich, da die Pinzettenspitzen oft bereits geschlossen sind. Der Pivot-Point öffnet bei zusätzlichem Druck auf die geschlossene Pinzette die Pinzettenspitzen wieder und ermöglicht somit die Koagulation.



The Pivot-Point bipolar forceps is designed with a Yasargil handle and especially slender working ends for deep operations and narrow approaches.




Die Pivot-Point Koagulationspinzette ist ausgestattet mit einem Yasargil Griff und einem speziellen schlanken Design der Arbeitsenden um das Arbeiten bei tiefen Operationen und schmalen Zugängen zu vereinfachen.






The fine forceps tips are available in 0.7 mm and 1.0 mm in straight and curved. Upward curved tips offer improved visibility.

Die Arbeitsenden der Pinzetten sind in 0,7 mm und 1,0 mm in gerade und aufwärts gebogen erhältlich. Aufwärts gebogene Pinzettenspitzen ermöglichen eine verbesserte Sicht.



| | | |
|--|---------------|---------------|
|  Aesculap tab | | |
| 0.7 mm  | GK822R | GK826R |
| 1.0 mm  | GK824R | GK828R |
| Working length | 95 mm | 135 mm |
| Total length | 215 mm | 255 mm |



| | | |
|--|---------------|---------------|
|  Aesculap tab | | |
| 0.7 mm  | GK823R | GK827R |
| 1.0 mm  | GK825R | GK829R |
| Working length | 95 mm | 135 mm |
| Total length | 215 mm | 255 mm |

Aesculap[®] MIN Set

Aesculap InOS[®] Trays | Aesculap InOS[®] Lagerungssiebkörbe



Fine tips need to be protected. With Aesculap InOS[®], that's no problem at all! This product's soft components, made from latex-free silicone, provide a soft cushion that keeps everything firmly in place.

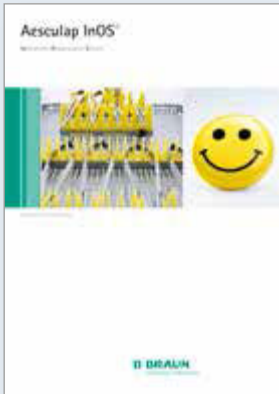
The accurately fitting instrument racks, mats with nubs and mesh mats for Aesculap instrument baskets provide ideal storage for these delicate instruments and hold them securely in place.

For the fine MIN Set instruments we have assembled two specially dedicated Aesculap InOS[®] trays, one for the MIN Micro Neuro Instruments, the other for the MIN Micro Instruments.

Feine Spitzen und Arbeitsenden brauchen Schutz. Mit Aesculap InOS[®] ist das kein Problem! Die soften Elemente aus latexfreiem Silikon bilden ein sanftes und doch fest haltendes Ruhekkissen.

Die passgenauen Stege, Noppen- und Netzmatten für Aesculap Siebkörbe nehmen die empfindlichen Instrumente auf und lagern sie zuverlässig.

Für das feine MIN Instrumentarium haben wir zwei speziell dafür passende Aesculap InOS[®] Lagerungssiebkörbe zusammengestellt, eines für die MIN Mikro-Neuro Instrumente, das andere für die MIN Mikro Instrumente.



For further information on the Aesculap **Instrument Organization System**, please refer to the brochure C81902.

Weitere Informationen zum Aesculap **Instrumenten Organisations System** finden Sie in unserem Prospekt C81901.



FD466R

Tray for MIN Micro-Neuro Instruments

Lagerungstray für MIN Mikro-Neuro Instrumente

540 x 253 x 56 mm



FD467R

Tray for MIN Micro Instruments

Lagerungstray für MIN Mikro Instrumente

243 x 253 x 56 mm



Tray proposal for MIN Modular Suction Cannulas and Bipolar Forceps

Lagerungsvorschlag für modulare MIN Sauger und Bipolare Pinzetten

